



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2026/1026

z dnia 8 maja 2026 r.

w sprawie przedłużenia odstępstwa od rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w odniesieniu do minimalnych odległości od brzegu i minimalnej głębokości morza dla niewodów pełnomorskich do połowu babki przezroczystej i babki Ferrera (*Aphia minuta* i *Pseudaphya ferreri*) oraz pysonia smukłego (*Spicara smaris*) na niektórych wodach terytorialnych Hiszpanii (Baleary)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego, zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2847/93 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1626/94 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 ustanowiono zakaz stosowania narzędzi połowowych ciągnionych w odległości do 3 mil morskich od brzegu lub przed izobatą 50 m, jeśli taka głębokość występuje w mniejszej odległości od brzegu.
- (2) Na wniosek państwa członkowskiego Komisja może przyznać odstępstwo od art. 13 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, pod warunkiem że spełnione zostaną wymogi określone w art. 13 ust. 5 i 9 wspomnianego rozporządzenia.
- (3) Po raz pierwszy, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 1233/2013 ⁽²⁾, Komisja przyznała takie odstępstwo do dnia 6 grudnia 2016 r. w odniesieniu do stosowania niewodów pełnomorskich do połowu babki przezroczystej i babki Ferrera (*Aphia minuta* i *Pseudaphya ferreri*) oraz pysonia smukłego (*Spicara smaris*) na hiszpańskich wodach terytorialnych Balearów. Kilka razy przedłużano to odstępstwo, ostatnim razem rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2024/755 ⁽³⁾ przyznano przedłużenie, które ma wygasnąć 30 kwietnia 2026 r.
- (4) 15 grudnia 2023 r. ⁽⁴⁾ wspólnota autonomiczna Balearów zmieniła swój plan zarządzania ⁽⁵⁾ i regularnie przedkładała sprawozdania monitorujące z jego realizacji. W październiku 2025 r. Hiszpania przedstawiła wniosek o przedłużenie odstępstwa.
- (5) Podczas swojej 80. sesji plenarnej, która odbyła się w listopadzie 2025 r., Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) ocenił wniosek o przedłużenie odstępstwa, dane uzupełniające i sprawozdanie monitorujące ⁽⁶⁾. STECF stwierdził, że w odniesieniu do tradycyjnych połowów „tirada” na Balearach warunki odstępstwa dotyczącego odległości od brzegu są spełnione. Zgodnie z zaleceniami STECF Hiszpania zobowiązała się ⁽⁷⁾ do przeprowadzenia specjalnych badań w celu oceny przestrzennego nakładania się *Posidonia oceanica* i łowisk oraz do przedstawienia solidnych dowodów na ograniczony wpływ na skupiska trawy morskiej *Posidonia*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 409 z 30.12.2006, s. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1967/oj>.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1233/2013 z dnia 29 listopada 2013 r. ustanawiające odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 w zakresie minimalnych odległości od brzegu i minimalnej głębokości morza dla niewodów pełnomorskich do połowu babki przezroczystej i babki Ferrera (*Aphia minuta* i *Pseudaphya ferreri*) oraz pysonia smukłego (*Spicara smaris*) na niektórych wodach terytorialnych Hiszpanii (Baleary) (Dz.U. L 322 z 3.12.2013, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/1233/oj).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/755 z dnia 29 lutego 2024 r. przedłużające odstępstwo od rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w zakresie minimalnych odległości od brzegu i minimalnej głębokości morza dla niewodów pełnomorskich do połowu babki przezroczystej i babki Ferrera (*Aphia minuta* i *Pseudaphya ferreri*) oraz pysonia smukłego (*Spicara smaris*) na niektórych wodach terytorialnych Hiszpanii (Baleary) (Dz.U. L, 2024/755, 1.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/755/oj).

⁽⁴⁾ Decreto 91/2023, de 15 de diciembre, por el cual se regula la pesca marítima y el marisqueo a las zonas que integran la red ecológica europea Natura 2000 2 declaradas por la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y se modifican el Decreto 22/2016, de 22 de abril, el Decreto 22/2018, de 6 de julio, el Decreto 55/2022, de 19 de diciembre y el Decreto 19/2019, de 15 de marzo (BOIB núm. 170, 16 de diciembre de 2023).

⁽⁵⁾ Decreto 19/2019, de 15 de marzo, por el que se establece el Plan de Gestión Pluriinsular para la Pesca con Artes de Tiro Tradicionales en aguas de las Illes Balears (BOIB nr 035, de marzo de 2019, s. 9442).

⁽⁶⁾ Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa – sprawozdanie z 80. posiedzenia plenarnego (STECF-PLN-25-03). Urząd Publikacji Unii Europejskiej, Luksemburg, 2025 (https://stecf.ec.europa.eu/document/download/0ad54569-90a8-4b1d-8a23-8bd648296112_en).

⁽⁷⁾ 11 lutego 2026 r.

- (6) Odstępstwo, o które wystąpiła Hiszpania, jest zgodne z warunkami określonymi w art. 13 ust. 5 i 9 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006.
- (7) W szczególności występują pewne szczególne przeszkody geograficzne z uwagi na ograniczony zasięg szelfu kontynentalnego i ograniczony zasięg łowisk, na których można prowadzić połowy włokiem, ponieważ docelowe gatunki występują wyłącznie w określonych strefach obszarów przybrzeżnych na głębokościach nieprzekraczających 50 m.
- (8) Ponadto plan zarządzania gwarantuje, że nakład połowowy nie wzrośnie w przyszłości. Upoważnienia do połowów będą wydawane wyłącznie maksymalnie 55 statkom, ograniczonym do 12 m długości każdy i do 198,5 kW mocy silnika, które są już upoważnione do połowów i są wymienione w planie zarządzania.
- (9) Połowy nie mają znaczącego wpływu na środowisko morskie, ponieważ niewody pełnomorskie są ciągnięte w słupie wody i nie dotykają dna morskiego. Dzięki stosowaniu echosond połowy są wysoce selektywne i generują niewielki przyłów. Ponadto niezamierzone połowy są natychmiast uwalniane żywe i mają bardzo wysoką przeżywalność.
- (10) Połowy z użyciem niewodów pełnomorskich nie są ukierunkowane na głowonogi.
- (11) Połowy nie mogą być prowadzone z wykorzystaniem innego narzędzia, ponieważ niewody pełnomorskie są jedynym narzędziem regulowanym umożliwiającym złowienie tych trzech gatunków docelowych tworzących ławice w płytkich wodach przybrzeżnych.
- (12) Wniosek dotyczy działalności połowowej, na którą Hiszpania wydała już zezwolenie statkom, które są zarejestrowane w hiszpańskim krajowym spisie operacyjnej floty połowowej i prowadzą udokumentowane połowy od ponad pięciu lat.
- (13) Przedmiotowe połowy spełniają wymogi art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, ponieważ plan zarządzania zakazuje połowów powyżej siedlisk *Posidonia oceanica*, krasnorostów i koralowców.
- (14) Plan zarządzania ⁽⁸⁾ obejmuje środki monitorowania połowów.
- (15) Hiszpania zezwoliła wcześniej na odstępstwo od minimalnego rozmiaru oczek sieci ustanowionego w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, na podstawie spełnienia wymogów art. 9 ust. 7 tego rozporządzenia, ze względu na wysoce selektywny charakter przedmiotowych połowów, ich nieznaczny wpływ na środowisko morskie oraz fakt, że ma zastosowanie zakaz ustanowiony w art. 4 ust. 1 akapit pierwszy tego rozporządzenia.
- (16) W odniesieniu do warunków określonych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 i chociaż ten artykuł został uchylony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 ⁽⁹⁾, w pkt 4 część B załącznika IX do tego rozporządzenia zezwala się, na podstawie warunków, o których mowa w jego art. 15 ust. 5, na dalsze stosowanie odstępstw od minimalnych rozmiarów oczek sieci, które zostały wydane w ramach art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 i które obowiązywały w dniu 14 sierpnia 2019 r.
- (17) Przedłużenie odstępstwa, o które wystąpiła Hiszpania, jest zgodne z warunkami określonymi w art. 15 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2019/1241 i w pkt 4 część B załącznika IX do tego rozporządzenia. Przedmiotowe odstępstwo nie prowadzi do pogorszenia standardów selektywności, w szczególności pod względem zwiększenia połowów osobników młodocianych. Służy to osiągnięciu celów i wartości docelowych określonych w art. 3 i 4 rozporządzenia (UE) 2019/1241.

⁽⁸⁾ Decreto 91/2023, de 15 de diciembre, por el cual se regula la pesca marítima y el marisqueo a las zonas que integran la red ecológica europea Natura 2000 2 declaradas por la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y se modifican el Decreto 22/2016, de 22 de abril, el Decreto 22/2018, de 6 de julio, el Decreto 55/2022, de 19 de diciembre y el Decreto 19/2019, de 15 de marzo (BOIB núm. 170, 16 de diciembre de 2023).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

- (18) Przedmiotowe połowy są uregulowane w przyjętym przez Hiszpanię planie zarządzania w celu zapewnienia, aby połowy gatunków wymienionych w załączniku IX do rozporządzenia (UE) 2019/1241 były minimalne.
- (19) Przedmiotowa działalność połowowa spełnia wymogi dotyczące dokumentacji połowowej określone w art. 14 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ⁽¹⁰⁾.
- (20) Przedmiotowe połowy prowadzi się w bardzo niedużej odległości od brzegu, w związku z czym nie kolidują one z działalnością połowową innych statków.
- (21) Należy zatem przyznać przedmiotowe odstępstwo.
- (22) Ograniczenie czasu obowiązywania odstępstwa pozwoli zapewnić niezwłoczne zastosowanie naprawczych środków zarządzania, w przypadku gdyby monitorowanie planu zarządzania wykazało zły stan ochrony eksploatowanego stada, a jednocześnie umożliwi wzmocnienie podstawy naukowej na potrzeby udoskonalonego planu zarządzania. Koniec okresu obowiązywania odstępstwa należy ustalić na koniec sezonu połowowego. Zgodnie z powyższym odstępstwo powinno mieć zastosowanie do dnia 30 kwietnia 2029 r.
- (23) Ponieważ odstępstwo przyznane na podstawie rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/1243 ⁽¹¹⁾ wygasło w dniu 30 kwietnia 2026 r., niniejsze rozporządzenie należy stosować od dnia 1 maja 2026 r., aby zapewnić ciągłość obowiązywania przepisów prawa.
- (24) Ze względu na pewność prawa niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w trybie pilnym.
- (25) Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stanowiska Komisji dotyczącego zgodności działalności objętej tym odstępstwem z innymi przepisami UE, w szczególności z dyrektywą Rady 92/43/EWG ⁽¹²⁾.
- (26) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Odstępstwo

Art. 13 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 nie stosuje się do statków wykorzystujących niewody pełnomorskie do połowu babki przezroczystej i babki Ferrera (*Aphia minuta* i *Pseudaphya ferreri*) oraz pysonia smukłego (*Spicara smaris*) na niektórych wodach terytorialnych Hiszpanii (Baleary) i które spełniają następujące wymogi:

- a) są zarejestrowane w spisie morskim zarządzanym przez Dyрекcję Generalną ds. Rybołówstwa i Środowiska i Morskiego Balearów;
- b) prowadzą udokumentowane połowy od ponad pięciu lat, które nie spowodują w przyszłości zwiększenia nakładu połowowego;
- c) posiadają upoważnienie do połowów i działają na podstawie planu zarządzania przyjętego przez Hiszpanię zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006.

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1243 z dnia 1 września 2020 r. w sprawie przedłużenia odstępstwa od rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w odniesieniu do minimalnych odległości od brzegu i minimalnej głębokości morza dla niewodów łodziowych do połowu babki przezroczystej (*Aphia minuta*), ryb z gatunku *Pseudaphya ferreri* oraz pysonia smukłego (*Spicara smaris*) na niektórych wodach terytorialnych Hiszpanii (Baleary) (Dz.U. L 286 z 2.9.2020, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1243/oj).

⁽¹²⁾ Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

Artykuł 2

Plan monitorowania i sprawozdawczość

Hiszpania przekazuje Komisji sprawozdanie sporządzone zgodnie z planem monitorowania ustanowionym w planie zarządzania, o którym mowa w art. 1 lit. c), po raz pierwszy do dnia 30 września 2027 r., a następnie co 12 miesięcy.

Artykuł 3

Wejście w życie i okres stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 maja 2026 r. do dnia 30 kwietnia 2029 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 maja 2026 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN